

**Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck****Quarter/Trimestre : April 1, 2014 – June 30 2014 / 1 avril 2014 – 30 juin 2014****Regular Travel\* / Déplacements réguliers\***

<b>Dates</b>	<b>Purpose/ But (s)</b>	<b>Total</b>
3/31/2014 - 4/3/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,114.35 / 2 114,35 \$
4/7/2014-4/10/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,130.60 / 2 130,60 \$
4/28/2014-5/1/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,188.30 / 2 188,30 \$
5/5/2014-5/8/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,157.65 / 2 157,65 \$
5/12/2014-5/15/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,177.60 / 2 177,60 \$
6/2/2014-6/6/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$2,233.75 / 2 233,75 \$
6/9/2014-6/13/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$1,713.52 / 1 713,52 \$
6/16/2014-6/20/2014	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement	\$4,190.30 / 4 190,30 \$
	<b>TOTAL</b>	<b>\$18,906.07 / 18 906,07 \$</b>

*\*Regular travel for Senator: Travel between the senator's province/territory of appointment and the National Capital Region.*

*\*Déplacements réguliers pour un sénateur : un déplacement entre la province ou le territoire de résidence et la région de la capitale nationale.*

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	3/31/2014
End date / Date de fin	4/3/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon , SK– Ottawa – Saskatoon,SK.
Air fare / Tarifs aériens	\$1,855.35 / 1 855.35 \$
Other transportation / Autre transport	\$69.00/ 69,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$190.00/ 190,00 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	4/7/2014
End date / Date de fin	4/10/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Ottawa – Saskatoon, SK – Ottawa
Air fare / Tarifs aériens	\$1,912.05 / 1 912,05 \$
Other transportation / Autre transport/	\$71.00 / 71,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$147.55 / 147,55 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	4/28/2014
End date / Date de fin	5/1/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon, SK – Ottawa – Saskatoon, SK
Air fare / Tarifs aériens	\$1,912.05 / 1 912,05 \$
Other transportation / Autre transport	\$71.00 / 71,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$205.25 / 205,25 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	5/5/2014
End date / Date de fin	5/8/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon,SK– Ottawa – Saskatoon,SK
Air fare / Tarifs aériens	\$1,872.15 / 1 872,15 \$
Other transportation / Autre transport	\$69.00 / 69,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$216.50 / 216,50 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel* / Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	5/12/2014
End date / Date de fin	5/15/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon,SK – Ottawa – Saskatoon,SK
Air fare / Tarifs aériens	\$1,872.15 / 1 872,15 \$
Other transportation / Autre transport	\$73.00 / 73,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$232.45 / 232,45 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel* / Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	6/2/2014
End date / Date de fin	6/6/2014
Disclosed for / Divulgence pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon, SK – Ottawa – Saskatoon,SK
Air fare / Tarifs aériens	\$1,886.85 / 1 886,85 \$
Other transportation / Autre transport	\$72.00 / 72,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$274.90 / 274,90 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	6/9/2014
End date / Date de fin	6/13/2014
Disclosed for / Divulgué pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon, SK – Ottawa – Saskatoon, SK
Air fare / Tarifs aériens	\$1,333.37 / 1 333,37 \$
Other transportation / Autre transport	\$72.00 / 72,00 \$
Meals / Repas et effets connexes	\$308.15 / 308,15\$
Comments / Commentaire	The original Air fare ticket was \$1,891.37; then we received a credit refund of \$558.00 for changes we made to the ticket. Therefore, we ended up paying a Total Air fare of \$1,333.37 / Le tarif original du billet d'avion était de 1 89,37 \$; puis nous avons reçu un remboursement de \$ 558,00 de la compagnie pour les modifications apportées à la réservation. Par conséquent, nous avons fini par payer un tarif aérien total de 1 333,37 \$

## Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

Regular Travel*/ Déplacements réguliers*	
Start date / Date de début	6/16/2014
End date / Date de fin	6/20/2014
Disclosed for / Divulgué pour	Senator/Sénateur/Sénatrice
Purpose / But(s)	Attend Parliamentary Session/Participation à une session du Parlement
Destination(s)	Saskatoon, SK – Ottawa – Saskatoon, SK
Air fare / Tarifs aériens	\$3,855.60 / 3 855,60 \$
Other transportation / Autre	\$69.00 / 69,00 \$

<b>transport</b>	
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$265.70 / 265,70 \$
<b>Comments / Commentaire</b>	We had to make last minute changes to the return date due to the Friday, June 20 <sup>th</sup> Senate sitting. There was only Business Class available at the time we made changes to the Air fare ticket; all other “classes” were sold out. Which is why it came to a total air fare of \$3,855.60 / Nous avons dû faire des changements de dernière minute à la date de retour en raison de la séance du Sénat le vendredi 20 juin. Il y avait seulement la classe affaires disponible, nous avons modifié la réservation; tous les autres «classes» étaient vendus. Donc c’est la raison pour laquelle le tarif total est de 3,855.60 \$.

### Special Travel \* Déplacements spéciaux\*

<b>Dates</b>	<b>Purpose/But (s)</b>	<b>Total</b>
5/27/2014 - 5/28/2014	Other/Autre	\$984.58 / 984, 58 \$
	<b>TOTAL</b>	\$984.58 / 984,58 \$

*\*Special travel for Senator: All other categories of travel: provincial/territorial; regional; national and international.*

*\*Déplacements spéciaux pour un sénateur: toutes les autres catégories de déplacements : dans les provinces ou les territoires, au pays et à l'étranger*

### Senator / Sénatrice Lillian E. Dyck

<b>Special Travel* / Déplacements spéciaux*</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	5/27/2014
<b>End date / Date de fin</b>	5/28/2014
<b>Purpose / But(s)</b>	Other/Autre
<b>Disclosed for / Divulgué pour</b>	Senator/Sénateur/Sénatrice
<b>Destination(s)</b>	Saskatoon, SK – Calgary, AB – Saskatoon, SK
<b>Air Fare / Tarifs aériens</b>	\$571.46 / 571, 46 \$
<b>Other transports / Autre transport</b>	\$39.00 / 39, 00 \$

<b>Accommodation / Hébergement</b>	\$223.42 / 223,42 \$
<b>Meals / Repas et effets connexes</b>	\$150.70 / 150,70 \$
<b>Comments / Commentaires</b>	The Senator was invited by the Bow Valley College to attend an Awards Ceremony, where she had to present an Award in her name (The Senator Lillian E. Dyck's Award) to a student recipient. / La sénatrice a été invitée par le Collège Bow Valley pour assister à une cérémonie de remise de prix, où elle a présentée un prix en son nom (Prix du sénateur Lillian Dyck E.) à un étudiant.

## Hospitality / Frais d'accueil

<b>Dates</b>	<b>Purpose/ But (s)</b>	<b>Total</b>
5/7/2014	Breakfast / Petit déjeuner	\$277.60 / 277,60 \$
	<b>TOTAL</b>	\$277.60 / 277,60 \$

## Senator / Sénateur Lillian E. Dyck

<b>Hospitality / Frais d'accueil</b>	
<b>Start date / Date de début</b>	5/7/2014
<b>End date / Date de fin</b>	5/7/2014
<b>Event description / Description de l'évènement</b>	Breakfast / Petit déjeuner
<b>Location / Emplacement</b>	Parliamentary Restaurant in Ottawa
<b>Attendees : (#parliamentarians, #guests) / Présence(s) : (# parlementaires, #invités)</b>	1 parliamentarian, 2 staff members and 12 guests (students, coming from different High Schools in Ottawa).
<b>Cost / Coût</b>	\$277.60 / 277,60 \$